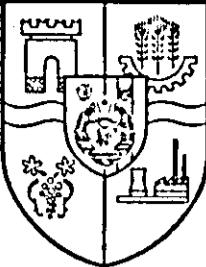




Vacă rosie

PROIECTARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNITE VĂ

DIRECȚIA
JUDEȚEANĂ
ARAD



ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XXXVIII

Nr. 10977

4 pagini 30 banii

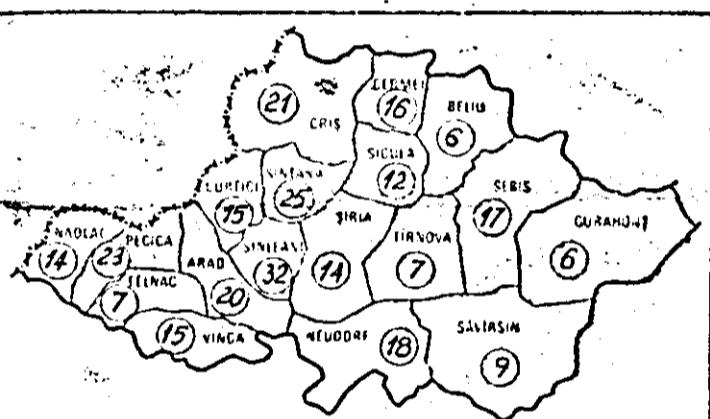
Simbătă

12 septembrie 1981

Cu toate forțele la executarea la timp a lucrărilor din campania de toamnă!

Ogoarele județului cunosc zile de activitate febrilă în campania agricolă de toamnă. Se culeg roadele acestui an, se pregătesc cele viitoare, astfel că mecanizatorii, cooperatarii, specialiștii trebuie să depună eforturi sporite pentru folosirea fiecărei clipe bune de lucru. Înălță, recoltatul florii-soarelui s-a efectuat pe mal bine de 4.000 ha, dar există o mare diferență între realizările obținute de I.A.S. și C.A.P. Astfel, primele au recoltat 68 la sută din cultură, pe cind celelalte doar 18 la sută. Dacă în unele consiliile unice ca: Sfântu Gheorghe, Peștera, Sântana, recoltatul este avansat, în altele ca: Ștefan cel Mare, Cernăuți, Beliu, e rămas mult în urmă, realizându-se numai 10–12 la sută din plan. La sfecă de zahăr au fost livrate întreprinderilor prelucrătoare 31.890 tone, dar există cantități nefrânse transportate. În C.U.A.S.C., Cuci, Șiria, Chișineu Criș.

In ultimele zile, recoltatul porumbului s-a extins, fiind efectuat pe aproape 2.000 ha. Suprafețe mai mari, de peste 500 ha, sunt culese în C.U.A.S.C. Felnac și Sântana, pe cind cele din Arad, Nădlac, Vințu, Chișineu Criș, ele sunt destul de reduse. Se acționează prea lent și la arat, deși recoltatul culturilor de toamnă s-a executat pe însemnate suprafețe. Din această cauză se realizează doar 18 la sută din programul stabilit. Tolodăla e rămas în urmă semanalat culturilor turajere, îndeosebi în consiliile unice Vințu, Arad, Nădlac, Felnac și Tîrnova, unde se cer luate urgențe măsuri pentru închiderea acestei lucrări.



Stadiul executării pregăririi terenului pentru înzăminăriile de toamnă în consiliile agroindustriale, pînă la 11 septembrie (în procentaj față de plan).

Din 12 tractoare, 3 stau...

In aceste zile toate forțele umane și materiale trebuie concentrate în cîmp la executarea lucrărilor din campanie, fie la recoltat și transportat, fie la pregătit teren sau înzăminat. Se poate spune că, în general, acest deziderat este transpus în practică în unitățile agricole din consiliile unice Șciula, Sîntana, Șiria, însă mai slab și unele excepții, fără a amesteca... Pe la ora 15.30 într-o din zilele trecute am intrat la secția S.M.A. „Apa acă” de la forma IV-a I.A.S. Ineu. Dîntr-o privire observăm trei tractoare care stau pe „butuci”. Două dintre ele aparțin secției, iar al treilea fermei. Ultimul, condus de tractoristul Petre Burea, urma să minoreze vîră lucezoare, după cum ne-a declarat însuși tractoristul. Nu aveam de ce să nu credem din moment ce suntem deja la loc pistoanelor motorului. Dintre celelalte două, unul stătea de vîco lu-nă și jumătate, relatăbile de cîteva zile. La unul se lucea, în altul nu, pentru că îl lipsea

P. INEUANU,
subredacția Ineu

Pentru colectivul de muncă de la întreprinderea „Araddeană” îndeplinirea exemplară a sarcinilor de plan în cadrul de calitate corespunzătoare cerințelor și exigențelor beneficiariilor constituie pretenția asidui. Si fără că deși exigență controlul de calitate efectuat de Elisabeta Sîncu confirmă că s-a lăsat bine.

Mîni harnice...

Vîzând zilele acestea întreprinderea de producție și industrializare a legumelor și fructelor „Relacera”, atenția ne-a fost atrăsă de grupuri masive de elevi care lucrau de zot în activitățile specifice unității. Tovarășul Vasile Tamba, activist al Comitetului Județean Arad al U.T.G., ne informează că în cursul acestei vezi, zilnic, peste 600 de elevi ai liceelor

Elevi în practica agricolă

Jor industrial nr. 1, 2, 5, 10, 9, 3 și „Ioan Slavici” au efectuat aici practică în producție, valoarea lucrărilor efectuate fiind de aproximativ 1 milion de lei.

Împreună cu tovarășul ing. Gheorghe Bîrza, coridoar din partea conducătorilor întreprinderii, am făcut primul pas în local unde se pregătește ardeșul grăs pentru producție. De o parte și de alta a lădișelor următoare am întîlnit zimbete și ghime tineretești, dar și mîini iute și sportive ce deservesc repetate trajectorii. La ora 12, mulți dintre ei își înțelegătoarea de la normă. Iată și nimănule cătova tineri înțeleși: Elisabeta Badăr, Terezia Tuteas, Eva Șciula, Vasile Berzovian, Cristian Panta-

SABIN RODEA

(Cont. în pag. a II-a)

Astăzi, în jurul orei 11.30, posturile de radio și televiziune vor transmite direct ceremonia sosirii Alteței Sale secului Jaber Al-Ahmad Al-Sabah, emirul statului Kuwait, care, la invitația tovarășului Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Socialiste România, va efectua o vizită oficială de prietenie în România.



Instantanee de muncă din secția montaj-sudură a I.V.A.
Foto: T. STETCO

La fiecare produs — consumuri competitive

Congresul al XII-lea al partidului, pornind de la situația energetică mondială, pe de o parte și de la necesitatea reducerii consumului energetic ca o condiție a creșterii eficienței activității economice, a stabilit, prin programul-directivă, special elaborat în acest sens, niște sarcini foarte precise: reducerea consumului de energie consumată la 1.000 lei producție cu 40 la sută pînă în 1990 și de 2,6 ori pînă în anul 2000. Desigur, cifrele exprimă niveluri globale la scara întregii economii naționale și reprezintă niște maxime care, la nivelul unităților, sunt diferențiate în funcție de profilul energetic. De aceea nu trebuie să ne surprindă că la unele întreprinderi reducerea de 40 la sută trebuie atinsă pînă în anul 1985, la altre chiar mai repede, „Ghidul”. În acest sens îi constituie realizările din alte țări și propriile noastre cuceriri în domeniul perfecționării tehnologioare cu alte cuvinte posibilitățile reale puse de acum în valoare sau potențiale, posibilități care se impun a fi valorificate pe lîngă a reduce cheltuielile de producție ale tuturor produselor la niveluri competitive.

Materiile prime și energia—valorificate cu eficiență maximă

Experiența unor întreprinderi arădene în acest sens demonstrează că prisosință că posibilități există foarte multe. Un exemplu concludent este și cel de la întreprinderea de ardeșe metalice pentru mobilă și biñale. Pentru început am apelat la o comparație, după părerea noastră, sugestivă — consumul energetic realizat în cele opt luni încheiate din acest an și cel de anul trecut. Am făcut această comparație doarcoce, structural, în această perioadă, producția întreprinderii n-a suferit modificări

T. PETRUȚI

(Cont. în pag. a II-a)

La închiderea ediției — pe glob

• Trupe sud-africane, însoțite de blindate și avioane, au deschis focul de pe teritoriul namibian, ocupat ilegal, asupra unor obiective civile și militare zambiene din localitatea Shesheke, din apropierea râului Zambezi.

Un purtător de cuvînt al guvernului de la Lusaka a precizat că trupele zambiene au ripostat la acest atac provocat.

Purtătorul de cuvînt a subliniat că acest atac face parte din planul regimului rasist de la Pretoria vizând destabilizarea politică în această zonă a continentului.

• În capitala Nigeriei — Lagos — au început, vineri, lucrările reuniunii africane la nivel lual, consacrată examinării ultimelor evoluții ale situației din Africa Australă, în special în legătură cu acțiunile agresive ale regimului de la Pretoria împotriva Angolei și a altor state africane din prima linie.

La fiecare produs – consumuri competitive

(Urmare din pag. 1)

esențiale. Cu toate acestea consumul de energie electrică în un milion de lei producție a scăzut cu circa cinci la sută, iar cel de energie termică cu 13 la sută. Mai interesantă nu se pare raportarea consumului realizat la normele de consum stabilite. În acest caz reducerea este de-a dreptul spectaculoasă – 29 la sută la energie electrică și peste 40 la sută la cea termică. Există și un adevarat care nu trebuie omis. În acest an întreprinderea trebuia să funcționeze cu lăcaș o linie de acoperiri galvanice pentru care a primit reparații și respectiv normă de energie electrică. Instalație care nu a fost dată în exploatare. Dar chiar dacă această instalație ar fi în funcțiune, consumul nu s-ar ridica. În nici un caz, la nivelul normelor aprobate. Înseamnă că norma a fost stabilită cu foarte mare largheță. Se pare că nu, deoarece e comparabilă cu altor întreprinderi similare. De unde, atunci, acest consum redus către, plăcuțum, foarte de norme, înseamnă o economie de 330 MWh energie electrică și 470 tone cez. Răspunsul nici nu dă numeroasele măsuri de economisire a energiei luate, aici, măsuri găzduite cu minuțiozitate, îngrijite, sau izvorite din ideile generale de experiență practică. De pildă, cu ocazia reprojecției unor produse, prin modificarea tehnologiei de fabricație sudura a fost înlocuită cu mituire; noile scule proiectate pentru masinile de turbină sub presiune, utilizând la maximum capacitatea acestora, au înlesnit reducerea consumului energetic pe produs cu circa 12 la sută; apă condensată din circuitul de abur primărit de la C.E.T. a devenit agentul de înrăuzire al pavilio-

nului administrativ și de preparare a apel calde menajere etc.

Perspectiva? La fel de optimistă ca și realizările de pînă acum. Si e firesc să fie optimistă atîta timp cît se întemeiază pe un plan care îmbină găzduirea și înțîmpințarea cu inițiativa. Reîntocmirea bilanțurilor energetice a tuturor cupufoarelor din turnările cu concursul unor institute de specialitate va evidenția posibilitățile de sporire a rendamentelor. Încă de pe acum, pe baza experienței, se estimează că la majoritatea dintre ele, rendamentul va fi sporit cu 50 pînă la 100 la sută atât prin perfectionarea lor construcțivă cît și prin recuperarea energiei secundare. Si, desigur, măsurile stabilite prin plan II se vor adăuga altfel, sensul lor fiind același – reducerea consumului energetic la nivelul care, și sub acest aspect, să asigure competitivitatea produselor.

Mini harnice...

(Urmare din pag. 1)

rescu, Romeo Platini, Viorel Alba (clasa a IX-a A, Liceul Industrial nr. 5).

Alte grupuri se ocupau cu scoaterea semințelor din ardeial gogoșat și pregătirea lui pentru producție: semințele urmînd să fie valorificate prin întreprinderea de resort, ardeial constituind materia primă pentru producția destinate pieții interne și exportului. Într-un alt punct am înținut din nou lădiile frumos stivuite, nelipsita văzioșie. Aici se sortau roșurile pentru pastă și pentru roșii în bulion. Cel mai harnic elev din actuala serie se știa la lădiul vinovatelor, dintr-o care amintim pe Alexandru Bola, Robert Reinmüller, Ioan Jazbinszky (cla-

sa a IX-a A), Pavel Diopos, Adalbert Szabo (X C), Tudor Climan, Marin Butic, Adriana Dobri (X F), cu toții de la Liceul Industrial nr. 2.

"Zilnic – ne spunea tovarășul Gheorghe Stoia – prin minile lor trec două tone de vinete, 12 tone de grâu și 5 tone de roșii, lucările înscrîndu-se în condiții bune de calitate. Sistem loarat multumit de rezultatele practice în producție, activitatea lor suplinind forța de muncă în perioada de vînz de la slăbitul verii și începutul toamnei. Aceeași lucru îl spune și despre grupul de codre didactice care îi au însoțit: Valentin Voșloban, Smaranda Ilievič, Doina Codrean, Lenia Serbăne, Virgil Mușiu, precum și despre șefii de echipe Le-

nja Bl și Lenica Iehes, care îi au înstrînat pe copii în îndeplinirea zilnică a normelor stabilită, în păstrarea ordinei și disciplinei".

Eram pregătit să-mi iau rămas bun de la acești tineri cînd l-am întîlnit pe tovarășul Liviu Detban, directorul întreprinderii, care ne-a spus printre altele: „Am avut încredere în acești tineri, iar acum, cînd ne apropiem de slăbitul practic în producție, pot să alism că încrederea ne-a fost îndreptățită, ajutorul lor înîndu-ne de un real flosc".

Am plecat portând în sacă un crâncen din zimbetul acestor elevi deprins cu munca utilă și responsabilitate din primele trepte ale unor adolescenți. Schimburi și își lăsuse doritoria, cîlătăi schimb urma să pică stătătoarea.

male, au căutat el o justificare.

— Păi, porumbul nu e al vostru!

La astă nu-ai mai avut ce să mai spună, au ridicat din umeri și și-au văzut mai departe de drum. Alii însă își dădăt ce au opîrt mașina cu număr de Timiș și au apucat vîrtoș de „ros...“. Adunau ștulești și li puneau în portbagaj. Se mai știau încă și alii rozători, răspîndiți prin toată lăraua, lăra ca nimenei să-l deranjeze. Unde or fi fost parcul sau cel care au lăsat rodul muncii neadunat pe seama unora certăși cu cinstea și omenia?

A. DUMA

colțat". În această postură am găsit joi, după-amiază, în plină zi deci, oameni în toată lînea, care strîngau ca din avutul lor, ștulești rămași de pe urma combinelor întrofătă de îngă șoseaua Arad-Timișoara, la marginea comunei Sagu. Doi dintr-e ei au și apucat să-și burdușească sacii cu ștulești și să-l pună pe biciclete. Înălțindu-se agale spre sat.

— De ce ați luat porumbul și înălțindu-lă înălțăm!

— Că doar nu vom lăsa acolo. Avem de hrănit ani-

galbenă, 10 Viață satului, 11,50 Premieră musicală TV, Oedip, 12,30 De străjă pathei, 13 Telex, Album duminical, 13,05 Cu o floare nu se face... toamnă "Floriile" cîntecul popular din Bihor, 15,30 Sah, 15,45 Telesport, 17,15 Chibritul suedez. După o novelă de A. P. Chekhov, 18,10 Călătorie spre viitor. Concurs pionieresc, 19. Telegajal, 19,20 Cintarea României. Laureații festivalului (III), 20,40 Film artistic, Quentin Durward, 22,15. Telegajal, Sport.

Luni, 14 septembrie

16 Emisiune în limba maghiară, 18,50 — 1001 de seri, 19 Telegajal, 19,25 Actualitatea economică, 19,40 Pe bâncile scoli — 3.500 milioane de Uneri, 20,10 Vîntul speranței, 21,05 Cadran mondial, 21,30 Poema română de George Enescu, 22,05 Telegajal.

Martă, 15 septembrie

9 Soluții pathei, 9,30 Dallas. Reluarea ultimului episod, 10,15

Armonii de foamă, 10,45 În lumea enigmelor, 11,10 Tinerete, anii de aur, 16 Telex, 16,05 Telecoala, 17,10 Moment folcloric, 17,30 Oameni în uniforme albe, 18 Almanah pionieresc, 18,50 — 1001 de seri, 19 Telegajal, 19,40 Actualitatea economică, 20,05 Scaloă, bine te-am găsit! 20,45 Teatrul TV, Henric al IV-lea, de William Shakespeare, 22,05 Telegajal.

Miercuri, 16 septembrie

16 Telex, 16,05 Telecoala, 16,35 Imagini din Mexic, 16,55 Fotbal: Universitatea Craiova — Olympiakos Pireu în "Cupa campionilor europeni" și Dinamo București — Levski Spartak Sofia în "Cupa U.E.F.A.", 18,50 — 1001 de seri, 19 Telegajal, 19,25 Universul seimenilor, 20 Festivalul internațional George Enescu — ediția IX-a, București 1981, 20,45 Teatrul TV, Henric al IV-lea, de William Shakespeare, 22,10 Telegajal.

Campionatul mondial de ciclism

văzut de aproape (I)

MSC ČSSR 81



(PRAGA). Presa relatează despre olimpic campionat mondial. Despre cel al ciclistilor ce a avut loc în Cehoslovacia și pe calea unor — ce face U.T.A.: cînd vibrat de bucurie cînd golul 25.000 a fost înscris de Vasili la Arad, cucerind astfel trofeul oferit de ziarul de specialitate "Sportul". Apoi, neavându-i uniti nebănuî egal la Arad. Cînd întrecerea tematelor amatorilor se încheia simțind gustul amar al nevictoriei textilelor în meciul cu F.C.M. Brașov. Cînd praghez era lumină, subsemnatul vedea negru în fața ochilor. Am mai putut nota în carnetul de reportaj doar numele cîstigătorului, sovieticul Andrei Vedernikov, care îl depozidează titlul mondial pe compatriotul său Serghei Schorucenov, urmat îndărât de un belgian și un elvețian.

Deci, Praga, spre fine de august — unde

ciclișii sunt se întreacă în probele de

fond. Mă îluă la startul amatorilor la care se aliniază sportivii din 37 de țări. Adică un vînă ușor, soarte luminoase Praga de vară. Pe un circuit lucrat pușin de 13 km, amatorii au de străbatut 187,5 km. Pe traseu e lumenă și tară și cu tot soarele, vîremea și vîță rețe, toți se înțâlnezesc desigur pe înțesatul traseu cu spectatori din toate țările lumii, "Smirslina" — adică înghesata nu prea are

Acum cînd dă îluă liber acestor notări, nu se poate interesant de notă că aceste curse de fond sunt organizate pe un traseu în circuit cînd încităza la zeci și sute de mii de spectatori posibilitatea de a urmări cursa. Si, spectatorii praghezi, din Cehoslovacia, din multe țări ale lumii au venit. El se înstărază unde crede că vor vedea mai bine pe traseu, își aduc scaune plante, saltele de plajă, și cînd e zîna de mare urmărește, se odihnește, se recrăuă. Mari difuzoare plonate din loc în loc îl fin la curent cu ce se petrece pe traseu.

GH. NICOLAIȚĂ

Programul competițiilor sportive

Fotbal: mîine, cu începere de la ora 11, au loc partidele: Rapid Arad — F.C. Bihor (în cadrul diviziei B), pe stadionul Rapid, Chișinău — Vulturii Lugoj (divizia C), pe terenul din Vladimirescu și Victoria Ineu — C.F.R. Arad (divizia C), pe stadionul din Ineu.

Handbal: mîine, la sala polivalentă, de la ora 10, are

loc partida de divizie A, Constructorul Arad — Petroșul Teleșeni. De la ora 11, pe terenul C.S.S., meciul de divizie B, Strungul Arad — C.S.M. Reșița.

Rugby: mîine, pe stadionul Gloria, de la ora 10, în finala de rugby din cadrul Cupei F.R.R., între P.T.T.R. Arad și Universitatea Timișoara.

Concurs Internațional de canac-canoe

Azi, 12 și mîine 13 septembrie a.c. se va desfășura la Arad un concurs internațional de canac-canoe, dotat cu

"Cupa U.T.A.". La acest concurs, organizat de clubul sportiv U.T.A., participă și sportivi din R.P. Ungaria și

Joi, 17 septembrie

9 Telecoala, 10,20 Muzică ușoară, 10,35 Omul și sănătatea, 10,55 Vîntul speranței (reluare), 11,50 Moment folcloric, 12,10 Tribuna TV, 16 Telex, 16,05 Viață scolii, 16,55 Slagăre dansate, 17,15 Viață culturală, 18 Agenda festivalului George Enescu, 18,20 Fotbal internațional, 18,50 — 1001 de seri, 19 Telegajal, 19,30 Actualitatea economică, 20 Din sălile de concert și de spectacol ale Festivalului Internațional George Enescu, 20,30 Ora cipilor vopseli, 12 Din sălile de concert și de spectacol ale Festivalului Internațional George Enescu, 21,15 Serial sănătific, Enigma stîncilor, 21,40 Izvoarele chității, 22,05 Telegajal.

Vineri, 18 septembrie

16 Telex, 10,05 Telecoala, 16,35 Imagini din Mexic, 16,55 Fotbal: Universitatea Craiova — Olympiakos Pireu în "Cupa campionilor europeni" și Dinamo București — Levski Spartak Sofia în "Cupa U.E.F.A.", 18,50 — 1001 de seri, 19 Telegajal, 19,25 Cintarea României, 20,45 Teatrul TV, Henric al IV-lea, de William Shakespeare, 22,10 Telegajal.

Căutătorii de comori, 20,05 Din sălile de concert și de spectacol ale Festivalului Internațional George Enescu, 20,45 Film, Botada lui Andy Crocker, 22,10 Telegajal.

Sâmbătă, 19 septembrie

9 Curs de limba spaniolă, 9,20 Curs de limba franceză, 9,40 Film, Întîlnire la New York (reluare), 11,25 Limba și literatura română, 11,50 Danți vopseli, 12 Din sălile de concert și de spectacol ale Festivalului Internațional George Enescu, 13 Mozaic cultural-artistic-sportiv, 18 Agenda festivalului George Enescu, 18,35 Săptămîna politică, 18,50 — 1001 de seri, 19 Telegajal, 19,30 Călătorie prin țara mea, Resita — loc nestin, 20 Din sălile de concert și de spectacol ale Festivalului Internațional George Enescu, 21,15 Agendă festivalului George Enescu, 22,10 Telecoala, 22,30 Telegajal, 23,15 Film serial, Sfida, iar cele 13 grade, iar cele 23 grade.

cinematografic

DACIA: orele: 16,15, 18,30, 20,30

STUDIO: e frumosă, orele: 12, 14, 16, 18, 20,

MUREȘU: orele: 10, 12,30, 15,15

TINERET: lancu

Jianu, zapada: 11,

14, 16, 18, la ora

20,30, în g

PROGRES: urmele: 16,

18, 20,

SOLIDATE: Ti-

tanice valo: 17, 19,

GRĂDÎS: cîteva

la metoda I și II.

Ota 18

IN

LIPOVA: de mi-

crofon. INE: stor

CRIS: Oră

NADLAC: la salt

mortal, PL: înțil-

niere de urmă-

CURTICI: la

înțelucitoarea de

teatre

TEATRU STAT

ARAD: prezentăr

13 septembrie, 15,30,

comedia S.T.A.U.

„Cetatea” de la poalele cetății

In drum spre locul ce și-a cîștigat bine meritata denumire de „perlă a Apusenilor”, în drum spre Moneasa deci, e imposibil să nu faci un pas, să nu te oprești pentru cîteva clipe măcar la hanul ce și-a hăpșitul numele de la minele cetății din preajmă, ruine ce-i străjuiesc tîna.

„Cetatea” de la poalele cetății și-a cîștigat un bun renume în lîngă tara. Îmi spunea mai zilele trecute un amic — inginer la o mare întreprindere din Capitală — că nu e să nu revin pe aceste locuri măcar pentru



cîteva zile de varană. De ce? Pentru Irumusește, lîniștește și tîna cetății locuri, desigur. Dar, cum zicea, și pentru calitățile acestor oameni ce și-au să-și pîlmească oaspeții altă de Irumos. Ca el sănă și mulți alții; hanul și-a cîștigat mulți cîmpeni prietenii statonici în toată lîngă.

— De ce, Iovărășo Doina Mirnea?

Sela hanului nu știe ce răspuns să dea. „Noi nu facem nimic deosebită”, spune. Ne facem datoria, aşa cum este și normal să ne-o facem. Da, ne străduim îecare dință noii să asigurăm celor ce ne vizitează o upravizionare corespunzătoare, să-i servim pe năsuța pierderilor. Reușim? Dacă oamenii sunt mulțumiți, zicem că da. E mult, e puțin! Nu stim. Cei și însă că grea facem lîsă solicitărilor. Si celor de căzare — cele zece căsuțe, cabane din pădure, camerele din han au fost tot timpul pline și de parte de a li se aducă — ca și celor do consum.

— Adică cum?

— Adică nu e zi să nu se consume aici 300 plăci la 400 kg de pește. Între altele desigur. Întrăbușit pe Traian Mîșcoi, bucătarul și pe colegul lui Ioan Mitru, cînd și cum reușesc să-l pregătesc; sau întrăbușit-le pe Victoria Moș, Elena Balotă, Radica Aghiu, Florica Teodor, Valentina Ioaia, Elena Chirș sau Ana Pop, pe celelalte letele ale noastre, cum reușesc să tacă înălță la servit cu atât de toate cîte se cer. Sau întrăbușit pe baci Solomon Pop cît aleargă și cum se zhalează să asigure în permanență nestele ațit de căutat la noi. Sau să vă spun că

în zilele sărbătorilor din august s-au consumat la noi peste 1300 kg de pește (ca să nu mai vorbim de celelalte preparate din carne de pasăre sau de porc). Sau să ne gîndim poale și la cele peste 1000 de lăzi de apă minetulă, răcoritoare și bere care au trebuit descurăcată, stivuite, servite la oameni. Cine a făcut-o? „Mina” și cîstea de lele ale noastre...

Am mai invitat-o pe hanul Doina Mirnea — ca desigur că nu se știe de lăpt unde și este adeverăta casă — am invitat-o zic să-mi spună numele celor mai bătrâne dință luciutoarele hanului. Răspunsul a fost scurt: toate. Ce mai ar fi de zis? Am să închel aceste rînduri cu o sugestie-metăforă auzită tot de la amicul din București: „Cetatea” de la poalele cetății — loc de atragări popas, de bun gust și Irumos, e opera acestor oameni, a celor care, cu moartea și cu risipă de munca și bătrânie dau un plus de Irumusește acestor locuri, le fac mai primiloate.

D. VASILE



Toamnă...

Foto: M. COSMA

Numerose documente, descoperite în lîngă și în străinătate, aduc o nouă lumină și asupra evoluției demografice a populației, a compoziției etnice și sociale a acesteia. Așa de pildă, răstoind doar cîteva file de acum circa 200 de ani, care vorbesc despre frecuțui orașului Arad, încoarăt în acea vreme stăpinii habsburgice, ni se vor releva imagini pînă acum mai puțin cunoscuțe, despre starea și truda locuitorilor săi din ocale îndepărtate și întunecate vremuri.

Dintre martori care vorbesc despre structura societății și situația numerică a populației orașului nostru în secolul al XVIII-lea, putem invoca conscripțiile locuitorilor (asemănătoare cu recensămîntele) și evidențele de stare civilă, la care se adaugă, desigur, rapoartele de sinteză ale autorităților.

Din multitudinea documentelor demografice întocmite în secolul al XVIII-lea, ne oprim asupra conscripției din anul 1762. Pe baza datelor furnizate de acest document, analizate, oșă cum am menționat, prin prisma altor informații, rezultă că, în acel an, populația Aradului numără 5205 susținute, cîrtă considerată ridicată pentru epoca la care ne referim, dor căruia nu-i englo-

boză pe locuitori din Micalaca, comună separată în acea vreme. Majoritatea populației arădene era fermătoare, ca și în secolele precedente, din lăzari, care mușcau pe orașenesc, ultimii aduși pentru a completa și întări administrația stăpinirii. Meșugarii său organizat, potrivit sistemului epocii, în bresle, cum au fost cea a croitorilor (723), pantofarilor, dulgherilor (731) tabăcarilor, cirecătorilor (1748) etc.

În ceea ce privește compozitia etnică a populației orașului, este de remarcat că conscriptorii secolului al XVIII-lea au evitat să consimeneze numărul locuitorilor pe naționalități, realitate ce nu convenea stăpinirii din acea vreme, preferind întocmirea de evidențe pe confesiuni. Totuși, pe baza unor informații certe putem concluziona că în 1762 aproape 68-70 la sută din populația orașului nostru era formată din români.

Pornind de la această realitate, putem afirma că dezvoltarea Aradului a fost, în primul rînd, opera locuitorilor săi autohtoni, români, căror li s-au adaptat, în decursul vremii și celelalte naționalități, germani, unguri, sărbi etc., producători, la rîndul lor de bunuri materiale.

ANDREI CACIORA

Buletin rutier

• Duminică, 13 septembrie a.c., este permisă circulația autoturismelor proprietate personală înmatriculate la număr fără soț.

• În ziua de 6 septembrie a.c. a fost organizată în municipiu Arad, o acțiune care a urmărit depistarea celor ce conduc autovehicule pe drumele publice fără a poseda permis de conducere. Cu această ocazie au fost depistați: Iosif Gherbovan, din Pincioala, str. Dragalina nr. 13, care a condus autoturismul 2-AR-6504 în Arad, fiind și înălțătă stare de ebrietate; Ioan Iuvara, din Arad, str. Izvorului nr. 16 A, tot fără permis, circulând cu motocicleta 46-Al-5608 pe soseaua Arad-Iratova. În ambele cazuri celor vinovați li se vor intocmi dosare penale.

MILITIA JUDEȚULUI ARAD
Serviciul circulație

UMOR

Vizitatorii muzeului se opresc în fața unui vechi tablou și îl întrebă pe ghid:

— Cind a fost pictat acest tablou?

— Acum 518 ani și jumătate.

— De unde știi cu altă exactitate?

— Cind am venit eu aici tabloul avea 500 de ani...

Un învățător învăță de trei ani limba franceză cu un profesor. În curind învățătorul trebuie să plece într-o excursie în Franță.

— Profesor, ar putea să vă fac un serviciu?

— Da, răspunse profesorul, să nu spal nimănui că eu te-am învățat limba franceză.

DIN JUDET DE PRETUTINDENI

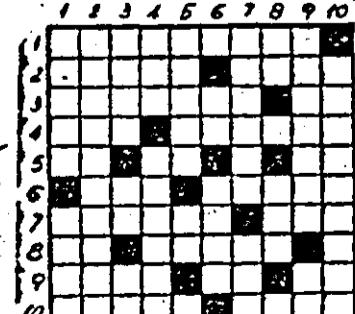
Una pe săptămînă



În pragul școlii

Orizontal: 1. Oglinda clasei (pl.). 2. Ordine între materii — Exerciții pentru acea (sing.). 3. Prinul învățător — Din Tebal. 4. Coadă de școlanită — Vîstăre pe drunzul școlii. 5. Notă la clasă! — Scrisă pe margini! — Până de scris! 6. — și o altă până... tot de scris — Obiect de studiu 7. A adună ca mai demult — Chităret antic. 8. Carte de căpătă! — Primul te carte. 9. Formă de examinare — Un pătrat ca la carte! — Înscrie în cete! 10. Plin de instrumente de scris — Notă mult dorită.

Vertical: 1. Elevul în leul său — Un țel mai mare. 2. Se ţin de explicări. 3. Mama tuturor — Toc sără penită! — Începe pentru elevi la 15 septembrie. 4. Ultimii școlari! — Cea de-a doua casă a elevului. 5. Leneșă în fond — 2-3



Grigore G. Tocilescu și băile române de la Arutela

Se înplinește anul acesta 200 de ani de când Grigore G. Tocilescu a întreprins săpăturile și cercetările arheologice la castrul și băile române de la Arutela. Deci, de numele lui Grigore G. Tocilescu este legată descoperirea castrului și băilor (termelor) române de la Arutela. În anii 1891 și 1892, împreună cu P. Polonică au săpat în întregime băile române și în parte doar ruinele castrului. Însemnările asupra cercetărilor lui Grigore G. Tocilescu rămase în manuscris la Biblioteca Academiei, au fost valorificate abia în 1942 de prof. univ. D. Tudor.

In față a două din portile castrului s-au găsit niște inscripții din care rezultă că acesta a fost construit de un detasament de araci sirieni în anul 138 e.n. sub comanda lui Titus Flavius Constanț, guvernatorul militar al Dacliei inferioare. În ultimul an de domnie al împăratului roman Hadrian (117-138 e.n.).

In perioada 1967-1970 în această zonă s-au făcut noi săpături arheologice sub conducerea prof. univ. D. Tudor și s-a dovedit că la venirea românilor în Polana Bivolărie există o așezare dacică îngă care să-a construit castrul Arutela. Băile române, care au fost construite în apropierea lui, nu se puteau alimenta cu apă din rîul Olt, deoarece malul este foarte înalt, iar pîrul Mușcel care

se află în apropiere este secat în cea mai mare parte a anului. Deci, la aceste terenuri se folosea apă sulfuroasă caldă existentă în zonă.

Castrul de la Arutela este situat pe malul stîng al rîului Olt, în Polana Bivolărie, la sud de mînăstirea Turnu, împreună cu pîrul Mușcel, în dreptul bornei C.F.R. km 314,7; puțin mai jos, spre sud au fost construite și băile române. Acestea formau o clădire compusă din 6 încăperi. Patru camere au avut subsol cu instalații de încălzire. Camerele I și II par a fi fost amenajate pentru băi cu apă caldă (caldarium); camera III era cu aer Cald (tepidarium); în camera IV existau instalații pentru producerea de vaporii de apă (laconicum); camera V-a era un sel de vestiar (apodyterium). În camera VI-a era pisică cu apă rece (triglydeum).

Se constată că și la băile române de la Arutela existau principalele încăperi pentru „a lăua o baie completă” șă cum se întâlnau aceste instalații și la termele din Roma.

Termele de la Arutela descopte în urmă cu nouă decenii de Gr. C. Tocilescu atestă existența apelor sulfuroase termale înălță de acum aproape 2 milenii.

Dr. GH. MAMULARU, medic sel al Polyclinicăi balneară Călimănești

ACTUALITATEA INTERNATIONALA

Conferința Națiunilor Unite privind țările cel mai puțin avansate

PARIS II. — Trimitut Agenției, Stefan Zaïdes, transmite: Vineri s-a încheiat la Paris dezbaterea generală ale Conferinței Națiunilor Unite privind țările cel mai puțin avansate. Desfășurată pe parcursul a 11 zile, dezbatările generale au prelungit exprimarea punctelor de vedere ale statelor participante, relevarea opțiunilor lor în ce privește principalele chestiuni inserție.

Aniversarea creării milăcării de nealinierie

PARIS II. — Corespondențul Agenției, Stefan Zaïdes, transmite: La Palatul UNESCO din capitala Franței a avut loc ceremonia aniversară a 20 de ani de la creația milăcării de nealinierie.

Au luat parte oficialității ale O.N.U., ale UNESCO și ale organizațiilor Națiunilor Unite, șefii delegațiilor statelor re-

pe ordinea de zi și, totodată, avansarea unor propuneri privind soluționarea problemelor ridicate de noul program de acțiune pentru ajutorarea țărilor mai puțin avansate țări, pentru continuarea procesului mai general de sprijinire a eforturilor pe care toate statele în curs de dezvoltare le fac pentru edificarea unei economii moderne, în vederea progresului lor.

PE SCURT

CONVORBIRI. Todor Jivkov, secretar general al C.C. al P.C.B., președintele Consiliului de Stat al R.P. Bulgaria, a avut la Sofia convorbiri cu emirul Kuweitului, secul Jaber Al-Ahmed Al-Jaber Al-Sabah. Au fost examineate, cu acest prilej, relațiile bilaterale, precum și urmăle probleme ale situației internaționale.

NOUL GUVERN de coaliție de centru-sinistra din Olanda format la 10 septembrie a depus vineri jurământul în prezența reginei Beatrix. Conducătorul primierului Andreas van Agt, nouă cabinet până capăt uneia dintre cele mai lungi crize guvernamentale olandeze, declanșată în luna mai.

DISENSIUNI. În urma dezacordului intervenit între formațiunile politice componente ale guvernului finlandez, observatorii nu exclud eventualitatea scinderii coaliției conduse de Martti Koivisto (social-democrat). El subliniază că principala cauză a disensiunilor este constituția proiectuală de buget pentru anul fiscal viitor.

UN STRAT DE ZAPADA a acoperit orașul Johannesburg și alte regiuni din Republica Sud-Africană, pentru prima oară în ultimii 23 de ani.

PROGRAM DE MASURI. Compania de transporturi aeriene "British Airways" a dat publicitații la Londra un program de măsuri vizând depășirea celor mai grave dificultăți financiare din istoria sa.

Tîrgul internațional de la Zagreb

BELGRADE II (Agenție). — Vineri s-a deschis cea de-a 34-a ediție a Tîrgului internațional de la Zagreb, la care participă peste 3.000 de firme și întreprinderi din 61 de state de pe toate continentele. Tata naștră, participantă tradițională la acest tîrg, este prezentă cu o expoziție genera-

rală de mărfuri, care cuprinde o gamă largă de produse din domeniul industrielor construcțoare de mașini, chimică, siderurgică, usoară și alimentară.

Pavilionul românesc a fost vizitat de Veselin Giuranovici, președintele Consiliului Executiv Federal al Prezidiului R.S.F. Iugoslavia, de alte oficialități iugoslave.

LOTTO

Tragerea din 11 septembrie.
I. 48 81 83 85 50 44 22 3 7
II. 9 70 51 60 41 24 39 21 31

mica publicitate

VIND apartament compus din două camere, cămară, altamente, str. Clujului nr. 52, după ora 18. (7806)

VIND cincizeci de metri, comuna Livada nr. 111, telefon 47, Eșanu Dumitru. (7808)

VIND Opel Kadett, tip 1966, stare perfectă, telefon 42868. (7821)

VIND casă ocupabilă cu 2 camere și dependințe, grădină mare cu pozi fructiferi, zonă pitorească Barațea, informații Arad, telefon 36790, între orele 18-21. (7830)

VIND casă compasă din 2 camere, bucătărie, cămară, dependințe, ocupabilă imediat, str. Porumbacului nr. 16, informații telefon 43634, între orele 8-10 și 19-21. (7861)

VIND autoturism Renault 16, varianta T.S. str. Independenței 21/3, cartierul Bujac. (7825)

VIND apartament 2 camere, confort I, Micălaca, zona 5, informații telefon 44781. (7592)

VIND herăstrău mecanic, nou (Drujba), sovietic. Telefon 34366, după ora 16. (7673)

VIND linoleum pinzat, covor persan 2/3 și carpele. Telefon 75242-3924. (7675)

VIND dormitor francez, sculptat „Lengyel”, furnir exotice, nefolosit. Informații Bdul Lenin nr. 12, între 15-20. (7676)

VIND casă cu dependințe și grădină, comuna Șiria, str. Progresul nr. 1565. Informații telefon 61714, Lipova. (7593)

VIND convenabil mașină de făcut lemn autopropulsată, řuie Carol, Moneasa nr. 87, Telefon 137. (7567)

VIND carpetă persană 1.60x1.10, culoare maro cu galben, str. Dohrogei nr. 19. (7678)

VIND apartament 2 camere confort I, Piața Gării, Alea Azuga bl. D, sc. B, ap. 3. (7589)

VIND cărucior cu geamuri laterale pentru copil. Telefon 16908, după ora 17. (7680)

VIND covor persană 2x3 m, culoare mustar, preț convenabil. Telefon 49139, între orele 17-20. (7681)

VIND set import R.E.G. pentru Dacia 1300, de asemenea, vînd garaj demontabil de metal. Informații Sofronea nr. 392. (7687)

VIND convenabil apartament 4 camere, Micălaca sud, bl. 156, ap. 2. (7692)

VIND lăilele roșii, cepe și sămânță. Grădiște, str. Mierlet nr. 61. (7693)

VIND rochiile din import pentru mireasă. Str. Mierlet nr. 70. (7694)

VIND autoturism Volkswagen 1600, vizibil zilnic, între orele 18-20, str. Filimon Sirbu nr. 3. (7695)

VIND urgent apartament în str. Mihai Eminescu nr. 58, ap. 3, vizibil între orele 16-18, sonerie din stingă poartă. (7696)

VIND televizor color. Telefon 36485. (7700)

VIND casă-mare cu anexă, dependințe și garaj. Str. Ficșului nr. 6, Aradul Nou. (7721)

VIND Dacia 1100, stare bună (RC), Calea Aurel Vlaicu, bloc Y/12, ap. 5, după ora 17. (7703)

VIND covor persană 3x5, mobilă Zefir, pat fotoliu, rupor arăgaz. Calea Armatel Rosii nr. 32. (7721)

VIND Volkswagen 1300, tip broasă, în stare perfectă. Telefon 15905. (7783)

COLEGIUL DE REDACTIE:
(redactor șef), Dorel Zăvolanu (redactor șef adjuncță), Ioan Borșan, Aurel Harșan, Terentiu Petruși, Romulus Popescu.

CRĂCIUN BONȚĂ (redactor șef), Dorel Zăvolanu (redactor șef adjuncță), Ioan Borșan, Aurel Harșan, Terentiu Petruși, Romulus Popescu.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Arad, Bdul Republicii nr. 81. Telefoane: secretariatul de redacție 1.33.02; administrația și mica publicitate 1.28.34. Nr. 40 107 Tiparul: Tipografia Arad

A.E.C.S. SERE ARAD

str. Zimandului nr. 3

încadrează patru muncitori pentru izolații termice și hidro.

Informații suplimentare la telefon 3.56.01, 3.45.12, biroul personal.

(755)

INTREPRINDEREA PENTRU COMERT CU RIDICATA DE PRODUSE ALIMENTARE ARAD

vinde populației, C.A.P.-urilor, consumurilor colective, întreprinderilor etc, deșeuri din lenjă la prețul de 150 lei/tonă prin depozitul de ambalaje din str. Cimpul Liniștei nr. 1 și prin depozitul de ambalaje din orașul Ineu.

Plata se face prin numerar sau virament.

Vinzările se fac zilnic în cantități nelimitate.

Informații suplimentare la depozit sau la telefon 4.64.50.

(748)

COOPERATIVA DE CONSUM COMUNA VLADIMIRESCU

județul Arad

încadrează:

— un depanator radio-TV pentru atelierul din comună Vladimirescu,

— doi sochiști autorizați pentru centrale cu combustibil lichid și solid,

— vinzători remizieri pentru vinzare de înghesată în Vladimirescu și satul Horia,

— un frizer pentru frizeria din satul Horia,

— zidari,

— zugravi,

— un timplar universal,

— un vulcanizator,

— un lăcaș mecanic pentru reparat biciclete și motociclete,

— croitori — bărbați și femei — pentru croitorie la comandă.

Informații suplimentare la sediul cooperativăi, comună Vladimirescu, str. 23 August nr. 31, telefon 116.

(756)

COOPERATIVA „ARTA MESTEŞUGARILOR”

Arad, str. Gr. Alexandrescu nr. 25-27

încadrează muncitoare calificate în meseria de plăpumar, pentru secția de plăpumă din Arad, str. Eminescu nr. 7.

Informații suplimentare la sediul cooperativăi și la telefon 1.66.93, biroul producție

(757)

I. proprietate personală, bloc, Alba Iulia, cu similar Arad. Informații Arad, Piața Liceului nr. 5, ap. 1. (7671)

SCHIMB apartament una cameră etaj I, Zona Miorita, cu similar sau ILLA, centru. Telefon 39334. (7691)

SCHIMB apartament 3 camere, termolicat, centru, bloc proprietate, cu apartamentul 2 camere termolicate, centru. Telefon 30311. (7688)

SCHIMB apartament propriete 2 camere bloc cu garsonieră bloc, eventual vînd. Telefon 43319. (7681)

SCHIMB garsonieră confort I, Oradea, cu similar Arad. Telefon Arad 48331, după ora 16. (7682)

SCHIMB garsonieră confort

GASIT în zona Aurel Vlaicu una bicicletă de copii, marcată strânsă. Păgubășul să se prezinte pentru lămurire la reprezentantul ziarului, camera 7.

Cu adinecă durere amintim încreierea din vîrstă a celuilă care a fost fiu, tată, bunie, cununat, sacru și cucerit, CONSTANTIN (TIȚI) BRINZEI BALANESCU.

Înmormântarea va avea loc azi, 12 septembrie 1981, ora 15 din cimitirul Eternitatea. Familia îndoielnică Brinzei și Balanescu. (779)

PIERDUT legitimărie de acces eliberat de Direcția Județeană de postă și Telecomunicații pe numele Mărcuță Gheorghe, o declar nulă.

(770)